



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 October 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 62 повестки дня

**Социальное развитие: включая вопросы,
касающиеся мирового социального положения
и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи**

**Бенин, Гватемала, Конго, Мадагаскар, Марокко, Монголия, Сальвадор,
Сенегал, Судан, Таиланд, Филиппины и Эквадор: проект резолюции**

Кооперативы в процессе социального развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/90 от 16 декабря 1992 года, 49/155 от 23 декабря 1994 года, 51/58 от 12 декабря 1996 года, 54/123 от 17 декабря 1999 года и 56/114 от 19 декабря 2001 года и 58/131 от 22 декабря 2003 года, касающиеся роли кооперативов в процессе социального развития,

признавая, что кооперативы в их различных формах способствуют обеспечению максимально широкого участия в экономическом и социальном развитии всех групп населения, включая женщин, молодежь, пожилых людей и инвалидов, и становятся одним из важнейших факторов социально-экономического развития,

признавая также важный вклад и потенциальные возможности всех видов кооперативов в области последующей деятельности в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития, четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, второй Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), включая их пятилетние обзоры, а также Всемирной встречей на высшем уровне по проблемам продовольствия, второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения Международной конференцией по финансированию развития и Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹;*
2. *обращает внимание государств-членов на содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации о дальнейших мерах по содействию более широкому участию кооперативов в деятельности по уменьшению масшта-*

¹ A/60/138 и Corr.1.

бов нищеты, в частности в разработке, осуществлении и контроле исполнения документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, если они имеются;

3. *призывает* правительства пересматривать, в соответствующих случаях, правовые и административные положения, регулирующие деятельность кооперативов, в целях содействия росту и устойчивости деятельности кооперативов в условиях быстро меняющейся социально-экономической среды; расширения и углубления сферы деятельности кооперативов среди малоимущих, особенно среди проживающих в сельской местности или занятых в сельскохозяйственном секторе; и поощрения участия женщин и уязвимых групп населения в деятельности кооперативов во всех секторах;

4. *настоятельно призывает* правительства, соответствующие международные организации и специализированные учреждения в сотрудничестве с национальными и международными кооперативными организациями должным образом учитывать роль и вклад кооперативов в деле осуществления решений и принятия последующих мер по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, четвертой Всемирной конференции по положению женщин, второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), включая их пятилетние обзоры, Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Международной конференции по финансированию развития, Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Всемирного саммита 2005 года, в частности путем:

a) использования и всестороннего развития потенциала и вклада кооперативов в дело достижения целей социального развития, в частности ликвидации нищеты, обеспечения самой широкой и продуктивной занятости и расширения социальной интеграции;

b) поощрения и содействия учреждению и развитию кооперативов, в том числе принятия мер в целях создания условий для того, чтобы лица, живущие в нищете или принадлежащие к уязвимым группам населения, могли на добровольной основе учреждать и развивать кооперативы;

c) принятия надлежащих мер, направленных на создание благоприятных и адекватных условий для развития кооперативов на основе, в частности, налаживания эффективного партнерства между правительствами и кооперативным движением через создание совместных консультативных советов и/или консультативных органов и содействия принятию и применению более совершенного законодательства, профессиональной подготовке, исследовательской деятельности, обмену передовыми методами работы и развитию людских ресурсов;

d) принятия мер по улучшению сбора и распространения информации и данных о роли кооперативов в сокращении масштабов нищеты и их вкладе в социальное и экономическое развитие;

5. *предлагает* правительствам, действуя в сотрудничестве с кооперативным движением, разрабатывать программы, направленные на повышение потенциала кооперативов, в том числе через укрепление организационных, управленческих и финансовых навыков их членов, и внедрять и поддерживать программы с целью расширить доступ кооперативов к новым технологиям;

6. *предлагает* правительствам, соответствующим международным организациям, специализированным учреждениям и кооперативным организациям местного, национального и международного уровня продолжать ежегодно отмечать в первую субботу июля Международный день кооперативов, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/90;

7. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, а также кооперативными организациями национального, регионального и международного уровня оказывать в надлежащем порядке поддержку государствам-членам в их усилиях по созданию благоприятных условий для развития кооперативов, продолжать оказание помощи в развитии людских ресурсов, обеспечении технических консультаций и профессиональной подготовки и поощрять обмен опытом и передовой практикой, в том числе путем проведения конференций, практикумов и семинаров на национальном и региональном уровнях;

8. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции с уделением основного внимания роли кооперативов в поощрении полной и продуктивной занятости.
